

**Buono di ritiro 77697/2022/TR**

ARCESE TRASPORTI SPA - FILIALE DI  
TORINO  
Tangenziale Sud Km 20,500 | 10040 Interp. Sito -  
Rivalta  
PHONE 011 397421  
FAX Nat. Dep. 011 3975902 - FAX Intern. Dep.  
011 3975903



**arcese**



SP22#TR#77697BDR

Utente daniela giordan

27/09/2022 14:07:56

WEB - Bari  
via dei Calafati, 1/A  
70056 MOLFETTA BA IT  
Tel 080/9900500

**Data ritiro 28/09/2022 Dalle 10:00 Alle 17:00**

**Ubicazione GENERICA**

**Provenienza**

GETRAG S.P.A.  
VIA DEI CICLAMINI 4 / ZONA INDUSTRIALE  
70026 MODUGNO BA IT

**Destinazione Finale**

MSP GmbH Huppertz Logistik Partner  
Edsel Ford Str.1  
50670 KOELN . DE

**Rif. Com.**

Merce PARTI DI RICAMBI

**Rif. Int.**

**Rif. Ord.**

| Colli | P.Lordo   | Volume  | M.lineari |
|-------|-----------|---------|-----------|
| 12    | 876,00 Kg | 3,33 Mc | 0,00 m    |

  

| Tipo imballo . | Qtà | Lungh. | Largh. | Alt  | Volume |
|----------------|-----|--------|--------|------|--------|
| PALLETS        | 12  | 73,0   | 52,0   | 73,0 | 3,325  |

**Note**

RITIRO X FORD.MSP



|                                                                                                                                                                                                                         |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |                                                                  |  |  |                                                                |  |                                                               |                                     |                                  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------|--|--|----------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|--|
| <b>1</b> Mittente (Ragione sociale, città, stato)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br><b>Magna S.p.A.</b><br><b>Via dei ciclamini, 4</b><br><b>I-70026 MODUGNO - BARI</b>                                             |  |  | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR) |  |  | <b>CMR</b>                                                       |  |  |                                                                |  |                                                               |                                     |                                  |  |
| <b>2</b> Destinatario (Ragione sociale, città, stato)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br><b>MSP MATERIAL SYNCH &amp; PACKAGING</b><br><b>WORKING AREA CP</b><br><b>EDSEL-FORD-STR. 1-15</b><br><b>D-50769 Köln</b> |  |  | <b>16</b> Trasportatore (Ragione sociale, città, stato)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br><b>ARCESE / PAPAGNI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |  |                                                                  |  |  |                                                                |  |                                                               |                                     |                                  |  |
| <b>3</b> Luogo previsto per la consegna della merce<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br><br>Ort/Lieu <b>IDEM</b><br><br>Land/Pays                                                                      |  |  | <b>17</b> Trasportatori successivi (Ragione sociale, città, stato)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |  |                                                                  |  |  |                                                                |  |                                                               |                                     |                                  |  |
| <b>4</b> Luogo e data della presa in carico della merce<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br><br>Ort/Lieu <b>MODUGNO,</b><br><br>Land/Pays <b>ITALY</b><br><br>Datum/Date <b>28.09.2022</b>       |  |  | <b>18</b> Riserva e osservazioni del trasportatore<br>Réserves et observations des transporteurs                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                                  |  |  |                                                                |  |                                                               |                                     |                                  |  |
| <b>5</b> Documenti allegati<br>Documents annexés<br><b>DELIVERY NOTE: 4047039</b>                                                                                                                                       |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |                                                                  |  |  |                                                                |  |                                                               |                                     |                                  |  |
| <b>6</b> Contrassegni e numeri<br><b>M1TP7000CC</b>                                                                                                                                                                     |  |  | <b>7</b> Numero dei colli<br><b>12 cartonbox</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  | <b>8</b> Imballaggio<br><b>Transmission System Ford BX726 P0</b> |  |  | <b>10</b> Nr. di statistica<br>No. statistique<br><b>12 pc</b> |  | <b>11</b> Peso lordo kg.<br>Poids brut kg.<br><b>946,8 kg</b> |                                     | <b>12</b> Volume m3<br>Cubage m3 |  |
| <b>UN-Nr.</b><br><b>Un-No.</b>                                                                                                                                                                                          |  |  | <b>Klasse</b><br><b>Classe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |  | <b>Ziffer</b><br><b>Chiffre</b>                                  |  |  | <b>Buchstabe</b><br><b>Lettre</b>                              |  |                                                               | <b>(ADR)</b><br><b>(ADR)</b>        |                                  |  |
| <b>13</b> Istruzioni del mittente<br>Instructions de l'expéditeur (formalités et autres)                                                                                                                                |  |  | <b>19</b> zu zahlen vom:<br>A payer par:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  | <b>Absender</b><br>L'expéditeur                                  |  |  | <b>Währung</b><br>Monnaie                                      |  |                                                               | <b>Empfänger</b><br>Le Destinataire |                                  |  |
|                                                                                                                                                                                                                         |  |  | Fracht<br>Prix de transport                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                  |  |  |                                                                |  |                                                               |                                     |                                  |  |
|                                                                                                                                                                                                                         |  |  | Ermäßigungen<br>Réductions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  |                                                                  |  |  |                                                                |  |                                                               |                                     |                                  |  |
|                                                                                                                                                                                                                         |  |  | Zu zahlende Gesamtsumme<br>Solde                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                                  |  |  |                                                                |  |                                                               |                                     |                                  |  |
|                                                                                                                                                                                                                         |  |  | Zuschläge<br>Suppléments                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |                                                                  |  |  |                                                                |  |                                                               |                                     |                                  |  |
|                                                                                                                                                                                                                         |  |  | Nebengebühren<br>Frais accessoires                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |                                                                  |  |  |                                                                |  |                                                               |                                     |                                  |  |
|                                                                                                                                                                                                                         |  |  | Sonstiges<br>Divers                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |  |                                                                  |  |  |                                                                |  |                                                               |                                     |                                  |  |
|                                                                                                                                                                                                                         |  |  | Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |                                                                  |  |  |                                                                |  |                                                               |                                     |                                  |  |
| <b>14</b> Rückerstattung / Remboursement                                                                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |                                                                  |  |  |                                                                |  |                                                               |                                     |                                  |  |
| <b>15</b> Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement                                                                                                                                                      |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |                                                                  |  |  |                                                                |  |                                                               |                                     |                                  |  |
| <b>20</b> Convenzioni particolari / Conventions particulieres                                                                                                                                                           |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |                                                                  |  |  |                                                                |  |                                                               |                                     |                                  |  |
| Trasporto prepagato / Franco                                                                                                                                                                                            |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |                                                                  |  |  |                                                                |  |                                                               |                                     |                                  |  |
| Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : <b>FCA</b>                                                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |                                                                  |  |  |                                                                |  |                                                               |                                     |                                  |  |
| <b>21</b> Compilato a / Etablie à <b>MODUGNO</b> am / le                                                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |                                                                  |  |  |                                                                |  |                                                               |                                     |                                  |  |
| <b>22</b> <b>MAGNA PT SPA -VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>I-70026 MODUGNO - BARI</b><br>(Firma e timbro del mittente)<br>(Signature et timbre de L'expéditeur)                                                          |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |                                                                  |  |  |                                                                |  |                                                               |                                     |                                  |  |
| <b>23</b> <b>DX 979 YV</b><br>(Firma e timbro del trasportatore)<br>(Signature et timbre du transporteur)                                                                                                               |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |                                                                  |  |  |                                                                |  |                                                               |                                     |                                  |  |
| <b>24</b> Merce ricevuta<br>Réception des marchandises<br>Data<br>Date<br>am<br>le                                                                                                                                      |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |                                                                  |  |  |                                                                |  |                                                               |                                     |                                  |  |
| (Firma e timbro del destinatario)<br>(Signature et timbre du destinataire)                                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |                                                                  |  |  |                                                                |  |                                                               |                                     |                                  |  |
| <b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen                                                                                                                                                     |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |                                                                  |  |  |                                                                |  |                                                               |                                     |                                  |  |
| Paletten-Absender – Expéditeur des palettes                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |                                                                  |  |  |                                                                |  |                                                               |                                     |                                  |  |
| Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes                                                                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |                                                                  |  |  |                                                                |  |                                                               |                                     |                                  |  |
| von bis km                                                                                                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |                                                                  |  |  |                                                                |  |                                                               |                                     |                                  |  |
| Art Anzahl Kein-Tausch Tausch                                                                                                                                                                                           |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |                                                                  |  |  |                                                                |  |                                                               |                                     |                                  |  |
| Euro-Palette                                                                                                                                                                                                            |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |                                                                  |  |  |                                                                |  |                                                               |                                     |                                  |  |
| Gitterbox-Palette                                                                                                                                                                                                       |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |                                                                  |  |  |                                                                |  |                                                               |                                     |                                  |  |
| Einfach-Palette                                                                                                                                                                                                         |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |                                                                  |  |  |                                                                |  |                                                               |                                     |                                  |  |
|                                                                                                                                                                                                                         |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |                                                                  |  |  |                                                                |  |                                                               |                                     |                                  |  |
| <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |                                                                  |  |  |                                                                |  |                                                               |                                     |                                  |  |
| <b>27</b> Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg                                                                                                                                                                          |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |                                                                  |  |  |                                                                |  |                                                               |                                     |                                  |  |
| Bestätigung des Empfängers                                                                                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |                                                                  |  |  |                                                                |  |                                                               |                                     |                                  |  |
| Bestätigung des Fahrers                                                                                                                                                                                                 |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |                                                                  |  |  |                                                                |  |                                                               |                                     |                                  |  |
| Targa motrice                                                                                                                                                                                                           |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |                                                                  |  |  |                                                                |  |                                                               |                                     |                                  |  |
| Targa rimorchio                                                                                                                                                                                                         |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |                                                                  |  |  |                                                                |  |                                                               |                                     |                                  |  |
| Benutzte Gen.- Nr.                                                                                                                                                                                                      |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |                                                                  |  |  |                                                                |  |                                                               |                                     |                                  |  |
| National                                                                                                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |                                                                  |  |  |                                                                |  |                                                               |                                     |                                  |  |
| Bilateral                                                                                                                                                                                                               |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |                                                                  |  |  |                                                                |  |                                                               |                                     |                                  |  |
| EG                                                                                                                                                                                                                      |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |                                                                  |  |  |                                                                |  |                                                               |                                     |                                  |  |
| CEMT                                                                                                                                                                                                                    |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |                                                                  |  |  |                                                                |  |                                                               |                                     |                                  |  |



Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

MSP MATERIAL SYNCH & PACKAGING GMBH  
EDSEL-FORD-STR. 1-15  
D-50769 KÖLN  
GERMANIA

Delivery no. / Date: 4047039 / 28.09.2022  
Purch. ord. no.: 2587606  
Purch. ord. Date: 21.09.2021  
Supplier's no.: CJ8NA  
Order no. / Date: 30024441 / 04.10.2021  
Customer no.: 10006025  
Consignee: 30007407  
Packager Int. Cons.:

Person in charge: 05 Service / Ersatzteil  
Tel. no. / Fax: Martinelli, Rocco

loading station: 51

352192

## Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 946,800 KG Net weight 840 KG

| Item   | Material Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Quantity | Weight |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------|
| 000010 | 2510000908-003<br>Transmission System Ford BX726 P0<br>Customer article number: M1TP 7000CC<br>Serial no.: ( 0B2209240000119242, 0B2209240000119247,<br>0B2209240000119248, 0B2209240000119250 -<br>0B2209240000119252, 0B2209240000119254,<br>0B2209240000119258, 0B2209240000119259,<br>0B2209240000119264, 3B2209230000119211,<br>3B2209230000119236 ) | 12 PC    | 840 KG |

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Modugno, Italy

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.  
a socio unico  
Via dei Ciclamini 4  
I-70026 Modugno (Bari)  
Tel. 080 - 5 85 81 11  
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00  
i.v.R. Imprese di Bari  
C.F. e P.IVA: 04886850728  
REA 339886  
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA  
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855  
BIC EUR: BNLIITRR  
USD: Bank of America N.A.  
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20  
BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH